



REPUBLIKA HRVATSKA
VISOKI UPRAVNI SUD REPUBLIKE HRVATSKE
ZAGREB
Frankopanska 16

REPUBLIKA HRVATSKA
354 - DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE

PRIMLJENO: 28 -12- 2021		
USTROJ. JED.	VRIJEĐNOST	PRILIZI
KLASA: UP/II-034-02 / 21-01 / 749		
URBROJ: 383-01 / 21-15		

Poslovni broj: UsII-338/21-9

UIME REPUBLIKE HRVATSKE

PRESUDA

Visoki upravni sud Republike Hrvatske u vijeću sastavljenom od sudaca toga suda Mire Kovačić, predsjednice vijeća, Biserke Kalauz i Lidije Vukičević, članica vijeća, te sudskog savjetnika Filipa Mihaljevića, zapisničara, u upravnom sporu tužitelja Klaleda d.o.o. Zagreb, Miškinina ulica 14, kojeg zastupa opunomoćenik Igor Mucalo, odvjetnik u Zagrebu, Amruševa 8, protiv tuženika Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, Zagreb, Koturaška 43/IV, uz sudjelovanje zainteresiranih osoba Ministarstva obrane Republike Hrvatske, Zagreb, Ulica kralja Zvonimira 12 i Vatropromet d.o.o. Ježdovec, Ježdovečka 87, radi javne nabave, na sjednici vijeća održanoj 21. prosinca 2021.

p r e s u d i o j e

I Odbija se tužbeni zahtjev za poništavanje rješenja Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, KLASA: UP/II-034-02/21-01/749, URBROJ: 354-01/21-11 od 28. rujna 2021.

II Odbija se zahtjev tužitelja za naknadu troškova upravnog spora.

Obrazloženje

1. Osporavanim rješenjem tuženika Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, KLASA: UP/II-034-02/21-01/749, URBROJ: 354-01/21-11 od 28. rujna 2021. odbijena je žalba žalitelja Klaleda d.o.o. Zagreb, kao neosnovana (točka 1. izreke rješenja), te odbijen zahtjev žalitelja Klaleda d.o.o. Zagreb, za naknadom troškova žalbenog postupka (točka 2. izreke rješenja).
2. Tužitelj u tužbi navodi da je rješenje tuženika neosnovano i nezakonito. Poziva se na članak 3. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“ 120/16.-ZoJN), te ističe da odabrani ponuditelj nije uvezao sve stranice u ponudu što je propust ponuditelja da pravilno uveze ponudu sukladno točki 3.1.d dokumentacije o nabavi. Navodi da tuženik smatra da taj propust nije od utjecaja na valjanost ponude, a što je protivno sudskoj praksi pri čemu se poziva na odluku Vrhovnog suda Republike Hrvatske broj: Revt 313/2017. Smatra da kako ponuda nije uvezena prema točki 3.1. dokumentacije o nabavi, naručitelj je trebao ponudu odbiti sukladno članku 295. stavku 1 ZoJN, a tuženik je trebao poništiti odluku. Nadalje ističe da je odabrani ponuditelj dodavao retke u kojima je navodio cijene ponude u kunama bez poreza na dodanu vrijednost, što je protivno članku 280. stavku 4. ZoJN. Navodi da je odabrani ponuditelj na stranici 13 ponude prekrižio brojeve 114-115, te je pokraj navedene rubrike stavio datum i potpis bez pečata, što je protivno točki 3.1.h dokumentacije o nabavi, a nedostatak pečata dovodi u pitanje identitet osobe koja je vršila ispravak. Ističe da je

odabrani ponuditelj propustio ovjeriti pečatom dopis od 8. srpnja 2021. koji sadrži pojašnjenja dokumentacije o nabavi . Navodi da odabrani ponuditelj nije preveo ni jednu sliku odnosno tekst na slikama na hrvatski jezik, što je protivno točki 3.9. dokumentacije o nabavi, a tuženik se nije upuštao u ocjenu svih neprevedenih fotografija u ponudi već samo one koje je su navedene kao primjer. Istiće da je u točki 4. ponude pod nazivom- Taktičko-tehnički zahtjevi odabrani ponuditelj trebao navesti tehničke značajke predmeta nabave i broj stranice ponude na kojoj se nalazi dokaz postojanja svake pojedine značajke, a odabrani ponuditelj je na nekim mjestima umjesto broja stranice napisao „demo“. Poziva se na članak 264. stavak 1. ZoJN odnosno točku 2.3. tehničke specifikacije predmeta nabave i točku 2.4. dokumentacije o nabavi. Istiće da se demonstracijom mogu dokazati samo pojedini zahtjevi koji se ne mogu dokazati dokumentima navedenim u točki 2.3. dokumentacije o nabavi. Nadalje navodi da mu tuženik nikad nije dostavio odgovor na žalbu odabranog ponuditelja (članak 426. stavak 2. ZoJN). Predlaže poništiti rješenje tuženika od 28. rujna 2021. te naložiti tuženiku da mu naknadi troškove postupka. Potražuje trošak za sastav tužbe, ukupno 60.000,00 kn.

3. Uz tužbu podnesen je i prijedlog za odgodni učinak tužbe, sukladno članku 26. stavku 2. Zakona o upravnim sporovima. Tužitelj ističe u bitnom da bi trpio štetu ako naručitelj sklopi s odabranim ponuditeljem novi okvirni sporazum , da će biti narušena likvidnost zbog smanjenja obujma poslovanja, pa bi pojedinim radnicima morao otkazati ugovore o radu. Smatra da su ispunjeni uvjeti da se odgodi izvršenje rješenje tuženika od 28. rujna 2021. do okončanja upravnog spora.

4. Tuženik u odgovoru na tužbu napominje da je predmetni postupak javne nabave, na temelju članka 45. ZoJN proveden po pravilima propisanim Uredbom o javnoj nabavi u području obrane i sigurnosti („Narodne novine“ 19/18.-Uredba), a sukladno članku 8. Uredbe, u pregovaračkom postupku s prethodnom objavom poziva na nadmetanje, koji postupak je naručitelj proveo u predmetnom slučaju, uz odredbe iz same Uredbe primjenjuju se i pravila iz članaka 95. do 103. ZoJN. Navodi da se protivi tužbenom zahtjevu i predlaže ga odbiti kao neosnovanog iz razloga navedenih u obrazloženju osporavanog rješenja od 28. rujna 2021. koje se ima smatrati sastavnim dijelom odgovora na tužbu. Istiće, a u vezi tužbenih navoda da ponuda mora biti uvezena u cijelinu, da sporni dokumenti koji nisu uvezani u cijelinu ponude su numerirani na način kako je propisano dokumentacijom o nabavi, te njihova numeracija prati numeraciju ponude u cijelini. Osim toga utvrđeno je da je uz ponudu u papirnatom obliku dostavljena i ponuda u digitalnom obliku koja sadrži sve stranice, pa tako i sporne koje nisu uvezane u cijelini, te da je ponuda u papirnatom obliku istovjetna ponudi u digitalnom obliku. Navodi da iz utvrđenih odlučnih činjenica proizlazi da u konkretnom slučaju naknadna manipulacija ponudom nije dovedena u pitanje te da je ratio odredbe dokumentacije o nabavi ostvaren čime nije dovedena u pitanje cjelovitost ponude. Nadalje ističe da ni tužitelj u žalbenom postupku nije tvrdio da je bilo manipulacije ponudom nakon njene predaje, pa je ocijenjeno da u konkretnom slučaju nedostatak uveza ponude za dio stranica nije od utjecaja na valjanost same ponude. Navodi da je u žalbenom postupku utvrđeno i obrazloženo u osporavanom rješenju da je odabrani ponuditelj na stanicama 4/34 i 5/34 dodao retke u kojima je pojasnio vrijednost ponude po godinama bez PDV-a , a tom radnjom odabrani ponuditelj nije mijenjao pojedinačne cijene niti ukupnu cijenu ponude ni bilo koji drugi podatak u ponudbenom listu. U vezi navoda nedostatka pečata na stranici 13/234 ponude na kojoj su prekriženi brojevi 114-115, ističe da identitet osobe koja je

prekrižila navedene brojeve nije bio upitan ni sporan u žalbenom postupku, a ta radnja nije od utjecaja na valjanost ponude jer je izvršen ispravak u dijelu stavke kojom se upućuje na stranicu ponude na kojoj se nalazi dokaz tražene tehničke karakteristike i istovremeno je vidljiv podatak koji se ispravlja. Nadalje, u vezi navoda da je odabrani ponuditelj protivno dokumentaciji o nabavi propustio ovjeriti dopis od 8. srpnja 2021., navodi da taj dopis nije dokument u smislu točke 3.1.g dokumentacije o nabavi, dakle ne radi se o dokumentu koji je dio ponude predane u roku za predaju ponude, već se radi o dopisu kojim je odabrani ponuditelj odgovorio na naručiteljev zahtjev za pojašnjenje ponude, a dopis je dostavljen na papiru odabranog ponuditelja pa je jasno da se radi o njegovom dopisu. Istiće, a u vezi tužbenog navoda da se nije upuštao u ocjenu svih ostalih fotografija iz ponude, da je postupio sukladno članku 404. stavku 1. ZoJN, odnosno bio je dužan ocijeniti osnovanost žalbenog navoda u odnosu na onu fotografiju na koju je tužitelj upirao. U odnosu na točku 2.3 i točku 2.4. Tehničke specifikacije, tuženik navodi da tužitelj ni u žalbi ni tužbi nije osporio da one tehničke karakteristike za koje je odabrani ponuditelj naznačio da će se dokazivati demonstracijom, nije moguće dokazivati na taj način, odnosno da se ne radi o situaciji iz točke 2.4. Tehničke dokumentacije. U vezi prigovora povrede načela kontradiktornosti žalbenog postupka iz članka 426. stavka 2. ZoJN za koje tužitelj smatra da je povrijeđeno jer mu nisu dostavljena očitovanja odabranog ponuditelja ističe u bitnom da su naručitelj i odabrani ponuditelj dostavili svoja očitovanja o činjenicama koje čine predmet spora i odgovarajuće dokaze na temelju čega je utvrdio i ocjenio da je prema stanju spisa i dostavljenim očitovanjima mogao nesporno utvrditi činjenično stanje pa je predmet bio spreman za rješavanje. Osim toga tuženik napominje da odabrani ponuditelj u svojim očitovanjima nije iznosio bilo kakve dodatne činjenice ni okolnosti ni dokaze koje tužitelj žalbom već nije osporio, te se u vezi toga poziva i na ovosudne presude poslovni broj: UsII-68/21, poslovni broj: UsII -447/20, poslovni broj: UsII-298/19. Nadalje, tuženik smatra da je tužiteljev prijedlog za odgodnim učinkom tužbe neosnovan. Istoče da predmetni ugovor na kojeg se poziva već prestao biti na snazi 31. prosinca 2017. ili kasnije, a svakako prestaje sklapanjem okvirnog sporazuma po provedbi ovdje spornog postupka javne nabave. Istoče da tužitelj nije dokazao eventualnu štetu koja bi se teško mogla popraviti, niti je dostavio dokaze da trpi štetu koja se ne bi mogla nadoknaditi. Smatra da nisu ispunjene prepostavke za primjenu članka 26. stavka 2. Zakona o upravnim sporovima. U vezi troškova upravnog spora koje tužitelj potražuje u iznosu od 60.000,00 kn ističe da je taj iznos protivan članku 79. stavku 2. Zakona o upravnim sporovima. Predlaže odbiti prijedlog za određivanje odgodnog učinka tužbe, te predlaže odbiti tužbeni zahtjev u cijelosti kao neosnovan, a u slučaju usvajanja tužbenog zahtjeva da sud sam riješi stvar sukladno članku 58. stavku 1. Zakona o upravnim sporovima i članku 434. stavku 4. ZoJN.

5. Zainteresirana osoba Ministarstvo obrane Republike Hrvatske u dogовору на туžбу navodi da je Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave pri donošenju osporavanog rješenja od 28. rujna 2021. postupila sukladno odredbama ZoJN i Uredbe o javnoj nabavi u području obrane i sigurnosti, te predlaže tužbu tužitelja u cijelosti odbiti kao neosnovanu.

6. Zainteresirana osoba Vatropromet d.o.o. u odgovoru na tužbu navodi da su tužba odnosno tužbeni navodi neosnovani. Istoče u bitnome da je osporavanim rješenjem tuženika, a na temelju uvida u ponudu nesporno utvrđeno da je njegova ponuda numerirana i uvezana u jednu cjelinu s ostatkom ponude, a predmetne

stanice koje nisu uvezane odnose se na dijagrame, odnosno ekvivalent tablice zraka i jednu fotografiju zaslona uređaja za mjerjenje i pružanje upozorenja roniocu. Navodi da numeracija navedenih stranica prati numeraciju iz ponude, a osim toga utvrđeno je da je uz ponudu dostavljen i USB stik koji sadrži skeniranu ponudu pri čemu navedeni dokument sadrži sve stranice ponude, uključujući i one koje nisu uvezane u cijelinu s ostatkom ponude. Nadalje navodi da se iz njegove ponude može utvrditi da je u ponudbenom listu uz podatke koji su predviđeni upisao i vrijednost ponude po godinama bez PDV-a, a za što u tablici nije bilo predviđeno mjesto. Navodi da je na stranici njegove ponude, (stranici 13/423) izvršen ispravak broja stranice na kojoj se nalazi tehnički zahtjev koji je obilježen datumom i potpisom. U vezi fotografije, ističe da se nalazi tekstualni opis bloka regulatora koji sadrži fotografiju na stranom jeziku, a dalje se nalazi nastavak teksta koji se odnosi na taj blok i to tekst na hrvatskom jeziku. Nadalje ističe da tužitelj nije dokazao činjenicu da ponuda nije dostavljena na digitalnom mediju. Ističe, a u vezi ovjere dopisa od 8. srpnja 2021. da naručitelj nije propisao formu samog dopisa, da je dopis dostavljen naručitelju na poslovnom papiru zajedno s dokazima koji su zatraženi. Predlaže odbiti tužbu kao neosnovanu.

7. Tužitelju je, na temelju članka 6. Zakona o upravnim sporovima („Narodne novine“ 20/10., 143/12., 152/14., 94/16. i 29/17. -ZUS), dostavljen odgovor na tužbu tuženika Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, te zainteresiranih osoba Ministarstva obrane Republike Hrvatske, Zagreb i Vatroprometa d.o.o., Ježdovec.

8. Tužbeni zahtjev nije osnovan.

9. Prema obrazloženju osporavanog rješenja tuženika, naručitelj Ministarstvo obrane Republike Hrvatske objavio je 9. travnja 2021. u elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (EOJN RH) poziv na nadmetanje sa zahtjevom za sudjelovanje u pregovaračkom postupku javne nabave s prethodnom objavom poziva na nadmetanje s namjerom sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom na vrijeme od tri godine, broj objave:2021/S 017-0013161, radi nabave ronilačkog aparata polu-zatvorenenog kruga disanja. Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda. U drugom stupnju predmetnog postupka ponude su dostavila dva ponuditelja i to Klaleda d.o.o. Zagreb i Vatropromet d.o.o. Lučko. Naručitelj je 9. srpnja 2021. donio odluku o odabiru kojom je za sklapanje okvirnog sporazuma odabrao ponudu ponuditelja Vatropromet d.o.o. Lučko.

10. Nezadovoljan navedenom odlukom o odabiru žalbu je podnio Klaleda d.o.o. Zagreb, u kojoj osporava valjanost odabrane ponude .

11. U vezi žalbenog prigovora na nedostatak uveza tuženik je utvrdio da pojedine stranice ponude nisu uvezane u cijelinu s ostatkom ponude ali navedena okolnost nije od utjecaja na valjanost ponude odabranog ponuditelja među ostalim i iz razloga jer je papirnati dio ponude pravilno numeriran, te jer je uz ponudu dostavljena i ponuda na digitalnom mediju koja sadrži sve stranice čime je ostvarena svrha zahtjeva iz dokumentacije o nabavi. Tuženik navodi da je naručitelj u žalbenom postupku dostavio navedeni digitalni medij, da je uvidom u sadržaj istog utvrdio da sadrži cjelovitu ponudu, te da nema osnove ni za zaključak da navedeni medij nije dostavljen uz ponudu. Nadalje, u vezi žalbenog navoda da je odabrani ponuditelj na stranicama ponude dodavao retke, što da je suprotno članku 280. stavku 4. ZoJN , tuženik obrazlaže da je uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrdio da je točno da je odabrani ponuditelj rukom dopisao vrijednost ponude po godinama bez PDV-a, zato što u tablici nije bilo predviđeno mjesto, a kako navedeno ne dovodi u pitanje

bilo koji drugi podatak u ponudbenom listu već je u skladu s pravilno upisanim jediničnim cijenama i ukupnom cijenom s PDV-om, to nema utjecaja na valjanost ponude.

12. Detaljno je tuženik obrazložio, a u vezi ispravka koji nije potvrđen pečatom, da je utvrdio uvidom u ponudu odabranog ponuditelja da je izvršen ispravak u dijelu stavke kojim se upućuje na broj stranice ponude na kojoj se nalazi potvrda zahtjevane karakteristike predmeta nabave pri čemu je vidljiv podatak koji je ispravljen, pa nedostatak pečata nije od utjecaja na valjanost ispravka ni valjanost ponude. U vezi žalbenog navoda da je odabrani ponuditelj propustio ovjeriti pečatom dopis od 8. srpnja 2021. koji sadrži pojašnjenja, obrazloženo je da dokumentacijom o nabavi nije propisana forma samog dopisa a osporavani dopis dostavljen je na zahtjev naručitelja na poslovnom papiru odabranog ponuditelja zajedno s traženim dokazima pa je i taj žalbeni navod ocijenjen kao neosnovan. Na žalbeni navod da odabrani ponuditelj nije preveo niti jednu sliku odnosno tekst na slikama na hrvatski jezik, tuženik je odgovorio da je uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno da su u ponudi navedeni dijelovi regulatora na stranom i na hrvatskom jeziku čime je ispunjena svrha iz točke 3.9 dokumentacije o nabavi. U vezi navoda koji se odnosi na dokazivanje taktičko-tehničkih zahtjeva detaljno je obrazloženo među ostalim da, sagledavajući točke 2.3 i 2.4, koje nisu propisane u dovoljnoj mjeri jasno i precizno da bi se moglo utvrditi za koje je točno zahtjeve bilo potrebno dostavljati dokumentaciju a koje je zahtjeve bilo dopušteno dokazivati demonstracijom, dakle nejasne su i neprecizne, uzimajući u obzir i da iste nisu osporavane tijekom postupka javne nabave, to se u fazi pregleda i ocjene, te odabira ne mogu tumačiti na štetu ponuditelja, imajući na umu da se osporava forma ponude odnosno vrsta i način dokazivanja.

13. Prema članku 426. stavku 1. ZoJN stranke žalbenog postupka imaju pravo očitovati se o zahtjevima i navodima druge strane i predložiti dokaze. Stavkom 2. istog članka 426. ZoJN propisano je da će Državna komisija svakoj stranci dostaviti podneske kojima se raspravlja o glavnoj stvari ili predlažu nove činjenice i dokazi.

14. U konkretnom slučaju nije povrijeđeno načelo kontradiktornosti žalbenog postupka jer tuženik ocjenu zakonitosti naručiteljevog pregleda i ocjene ponuda donosi na temelju odredaba dokumentacije o nabavi, ponudbenoj dokumentaciji, očitovanja stranaka i dostavljenih dokaza. U konkretnom slučaju stranke žalbenog postupka, naručitelj i odabrani ponuditelj su dostavili tuženiku svoja očitovanja, te su dostavili odgovarajuće dokaze na temelju kojih je tuženik utvrdio i ocijenio da je prema stanju spisa i dobivenim očitovanjima stranaka mogao utvrditi činjenično stanje.

15. Osporavano rješenje doneseno je u granicama zakonom propisanih ovlasti tuženika, koji je za svoju odluku naveo pravno relevantne razloge, obrazložene u smislu članka 98. stavka 5. Zakona o općem upravnom postupku („Narodne novine“, broj 47/09.), a s obzirom da tužitelj i u tužbi ponavlja prigovore navedene u žalbi protiv odluke o odabiru, to ovaj Sud nije našao osnove rješenje tuženika ocijeniti nezakonitim. Ovo osobito imajući na umu da tužitelj pravilnost osporavanog rješenja pobjila ukazujući na iste činjenice i dokaze na kojima je to rješenje utemeljeno, ali ih drukčije tumači, dajući u stvari svoje viđenje i ocjenu činjeničnog stanja utvrđenog u postupku, te svoju interpretaciju primijenjenog materijalnog prava, što nije od utjecaja na drugačije rješenje ove stvari.

16. Kako je Sud meritorno odlučio o zakonitosti osporavanog rješenja to nije posebno riješio o odgodnom učinku tužbe.

17. Kada je tužbeni zahtjev odbijen nema zakonom propisanih uvjeta za priznavanje troškova upravnog spora (članak 79. stavak 4. ZUS-a). Napominje se da je člankom 79. stavkom 2. ZUS-a propisano da se vrijednost predmeta spora smatra neprocjenjivom.

18. Slijedom navedenog je, na temelju članka 57. stavka 1. i članka 79. stavka 4. i. 6. ZUS-a odlučeno kao u izreci presude.

U Zagrebu 21. prosinca 2021.

Predsjednica vijeća:
Mira Kovačić, v.r.

Za točnost otpravka ovlašteni službenik

Tanja Nemčić

